

**PERUBAHAN MAKNA KATA “FEMINIS” BERDASARKAN
UNGKAPAN DISKRIMINATIF WARGANET KOREA SELATAN**

SKRIPSI

diajukan untuk memenuhi syarat mendapatkan gelar Sarjana Pendidikan pada
program studi Pendidikan Bahasa Korea



oleh

Meranti Prameswari Syakira Sa'adah

1804556

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA KOREA
FAKULTAS PENDIDIKAN BAHASA DAN SAstra
UNIVERSITAS PENDIDIKAN INDONESIA**

2023

**PERUBAHAN MAKNA KATA “FEMINIS” BERDASARKAN
UNGKAPAN DISKRIMINATIF WARGANET KOREA SELATAN**

Oleh:

MERANTI PRAMESWARI SYAKIRA SA’ADAH

1804556

Sebuah skripsi diajukan untuk memenuhi salah satu syarat memperoleh gelar
Sarjana Pendidikan pada Program Studi Pendidikan Bahasa Korea

©Meranti Prameswari Syakira Sa’adah

Universitas Pendidikan Indonesia

Januari 2023

Hak Cipta dilindungi Undang-Undang

Skripsi ini tidak boleh diperbanyak seluruhnya atau sebagian,
dengan dicetak ulang, difotokopi, atau cara lainnya tanpa izin dari penulis

LEMBAR PENGESAHAN SKRIPSI

Meranti Prameswari Syakira Sa'adah
(1804556)

**PERUBAHAN MAKNA KATA "FEMINIS" BERDASARKAN UNGKAPAN
DISKRIMINATIF WARGANET KOREA SELATAN**

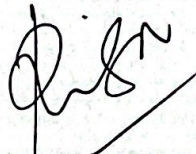
disetujui dan disahkan oleh:

Dosen Pembimbing I



Dr. Herniwati, S. Pd., M. Hum.
NIP 197206021996032001

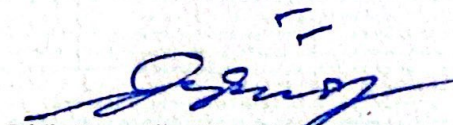
Dosen Pembimbing II



Risa Triarisanti, S.Pd., M.Pd
NIP 920160119780419201

Mengetahui:

Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Korea



Didin Samsudin, S.E., M.M., CHCM
NIP 920160119760228101

LEMBAR PENGESAHAN PENGUJI

Meranti Prameswari Syakira Sa'adah
(1804556)

**PERUBAHAN MAKNA KATA "FEMINIS" BERDASARKAN UNGKAPAN
DISKRIMINATIF WARGANET KOREA SELATAN**

Skripsi ini telah disetujui dan disahkan oleh:

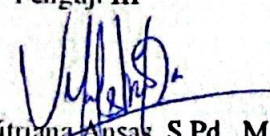
Penguji I

Prof. Dr. Didi Sukyadi, M.A.
NIP. 196706091994031003

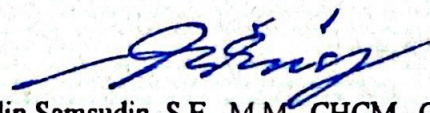
Penguji II


Didin Samsudin, S.E., M.M
NIP. 920160119760228101

Penguji III


Velayeti Nurfitriana Ansas, S.Pd., M.Pd.
NIP. 920160119890610201

Mengetahui,
Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Korea


Didin Samsudin, S.E., M.M., CHCM., CIT.
NIP. 920160119760228101

**PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI DAN BEBAS
PLAGIARISME**

Dengan ini saya menyatakan bahwa skripsi/tesis/disertasi dengan judul “PERUBAHAN MAKNA KATA ‘FEMINIS’ BERDASARKAN UNGKAPAN DISKRIMINATIF WARGANET KOREA SELATAN” ini beserta seluruh isinya adalah benar-benar karya saya sendiri. Saya tidak melakukan penjiplakan atau pengutipan dengan cara-cara yang tidak sesuai dengan etika ilmu yang berlaku dalam masyarakat keilmuan. Atas pernyataan ini, saya siap menanggung risiko/sanksi apabila di kemudian hari ditemukan adanya pelanggaran etika keilmu atau ada klaim dari pihak lain terhadap keaslian karya saya ini.

Bandung, 9 Januari 2023



Meranti Prameswari Syakira Sa'adah
1804556

UCAPAN TERIMA KASIH

Puji syukur penulis panjatkan kepada Allah SWT yang telah memberikan rahmat serta kelancaran, sehingga penulis akhirnya dapat menyelesaikan skripsi dengan judul “PERUBAHAN MAKNA KATA ‘FEMINIS’ BERDASARKAN UNGKAPAN DISKRIMINATIF WARGANET KOREA SELATAN” dengan lancar pada waktu yang tepat. Penulis menyadari bahwa tanpa adanya bantuan dan dorongan dari berbagai pihak, penyelesaian skripsi ini tidak terwujud. Tak luput juga, penulis ucapkan terima kasih sebanyak-banyaknya kepada kedua orang tua yang telah mendoakan, mendidik, memberikan motivasi, memberikan materi, memberikan dukungan kepada penulis agar selalu belajar dengan giat dan bisa sampai saat ini mendapatkan Gelar Sarjana Pendidikan.

Penulis juga mengucapkan terima kasih dengan ketulusan hati dan penghargaan setinggi-tingginya kepada:

- 1) Bapak Prof. Dr. M. Solehudin, M.Pd., M.A., sebagai Rektor UPI serta jajarannya
- 2) Ibu Prof. Dr. Hj. Tri Indri Hardini, M.Pd. selaku Dekan Fakultas Pendidikan Bahasa dan Sastra UPI
- 3) Bapak Didin Samsudin, SE., M.M., CHCM. selaku Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Korea
- 4) Ibu Risa Triarisanti, S.Pd., M, Pd. selaku sekretaris Program Studi Pendidikan Bahasa Korea dan dosen pembimbing 2
- 5) Ibu Dr. Herniwati, S. Pd., M. Hum selaku dosen pembimbing 1
- 6) Bapak Arif Husein Lubis, S.Pd., M.Pd. selaku Dosen Pembimbing Kemahasiswaan Program Studi Pendidikan Bahasa Korea dan validator abstrak bahasa Inggris skripsi ini
- 7) Ibu Ashanti Widyana, S.Hum., M.A. selaku dosen Program Studi Pendidikan Bahasa Korea dan validator abstrak bahasa Korea dan BAB IV skripsi ini
- 8) Ibu Asma Azizah, S.S., M.A. selaku dosen Program Studi Pendidikan Bahasa Korea
- 9) Ibu Velayeti Nurfitriana Ansas, S.Pd., M.Pd. selaku dosen Program Pendidikan Bahasa Korea

- 10) Ibu Jayanti Megasari, S.S., M.A. selaku dosen Program Pendidikan Bahasa Korea
- 11) Bapak Prof. Shin Young Deok, Ibu Lee Jeon Soon, dan Bapak Lee Tae Gun selaku dosen Program Pendidikan Bahasa Korea
- 12) Kak Teja Mustika, S.Ak., selaku staff administrasi Program Pendidikan Bahasa Korea
- 13) Teman-teman SMA tersayang, Arti, Sarah, Nadia, terima kasih atas dukungan, motivasi, hiburan, dan bantuannya yang tidak kenal henti
- 14) Teman-teman perkuliahan tersayang, Salma, Vivi, Gustina, Nunu, dan teman-teman lain yang selalu mendukung, menghibur, membantu, dan mendorong penulis untuk menyelesaikan skripsi ini
- 15) Kepada Nada Aulia Nasution, terima kasih telah setia mendukung, menemani, menghibur, mendengarkan keluh kesah, dan membantu penulis untuk bertukar pemikiran selama menyelesaikan skripsi ini
- 16) Kepada Ashifa Kanafani, terima kasih telah memberikan semangat dan motivasi dalam penyusunan skripsi ini
- 17) Kepada Dwi Bhakti Oktavianto, terima kasih telah selalu membantu penulis dalam penyusunan skripsi ini

ABSTRAK

Feminisme sebagai suatu ideologi mendapatkan tanggapan positif dan negatif, baik di dunia nyata maupun di dunia maya. Untuk mempelajari lebih lanjut tentang bagaimana kata “femi” dipersepsi dan digunakan secara berbeda di ranah internet Korea Selatan, selain ideologi feminisme itu sendiri, teori linguistik seperti semantik dan pragmatik sangat dibutuhkan. Penelitian ini menggunakan metode kualitatif untuk menjabarkan jenis dan faktor pendorong perubahan makna serta jenis ungkapan diskriminatif. Objek yang diambil adalah unggahan tulisan dan komentar dari situs *dcinside.com* dan *fmkorea.com*. Dasar dari penelitian ini adalah teori jenis-jenis perubahan makna Bloomfield (1933), faktor pendorong perubahan makna Nursida (2014) dan Blank dan Koch (1999), dan jenis-jenis ungkapan diskriminatif Widawarti (2020). Hasil penelitian menunjukkan bahwa dari sembilan jenis perubahan makna, jenis peyoratif ditemukan paling banyak dari data. Sementara, dari 10 faktor pendorong perubahan makna, alasan perbedaan pendapat ditemukan paling banyak. Terakhir, dari lima jenis ungkapan diskriminatif, jenis kekerasan ditemukan paling banyak. Perubahan makna kata “femi” cenderung berkonotasi negatif dan berkaitan erat dengan miskonsepsi dan stereotip yang dimiliki oleh warganet Korea Selatan terhadap ideologi feminisme dan kelompok feminis. Dengan adanya skripsi ini, diharapkan agar kerugian yang diakibatkan oleh penggunaan kata “femi” sebagai makian dapat dindari.

Kata kunci: Perubahan makna, feminisme, warganet

ABSTRACT

As an ideology, feminism gains both positive and negative responses, whether in the real world or in the internet realm. To study about how the word "femi" is perceived and used differently in the internet realm of South Korea, other than the ideology of feminism itself, linguistic theories such as semantic and pragmatic study are needed. This study uses a qualitative method to describe the types and factors driving changes in meaning and types of discriminatory expressions. The data were obtained from uploaded posts and comments from the sites named dcinside.com and fnkorea.com. The data were coded using Bloomfield (1933)'s theory of semantic changes, Nursida (2014) and Blank and Koch (1999)'s theory of factors driving semantic changes, and Widawarti (2020)'s types of discriminatory expressions. According to the result of the research, out of the nine types of semantic change, pejorative change was found to be the most common. As for the ten factors driving semantic changes, differences in views is the most common. Meanwhile, out of the five types of discriminatory expressions, violence was the most common. The change in the meaning of the word "femi" tends to have a negative connotation and is closely associated with the misconceptions and stereotypes that South Korean netizens have towards the ideology of feminism and feminist groups. Considering that this misconception of word could be detrimental to the parties involved, this research was done in hopes of avoiding such things to happen.

Keywords: *Semantic change, feminism, netizens*

초록

한국의 인터넷 영역에서 '페미'라는 단어가 어떻게 다르게 인식되고 사용되고 있는지에 대해, 페미니즘 자체의 관념 외에 의미론과 화용론과 같은 언어학적 이론이 필요하다. 본 연구에서 사용한 방법은 의미변화를 유발하는 유형과 요인, 차별적인 표현의 유형을 기술하기 위한 질적 방법을 사용했다. 연구 대상은 *dcinside.com* 과 *fmkorea.com* 이라는 사이트에서 올라온 글과 댓글이었다. 본 연구의 근거는 Bloomfield (1933)의 의미변화 유형이론, Nursida (2014) 및 Blank and Koch (1999)의 의미변화를 주도하는 요인, Widwanti (2020)의 차별적 표현 유형이었다. 그 결과 9 가지 의미 변화 유형 중 경멸 유형이 본 연구에서 가장 흔한 것으로 나타났다. 한편, 의미 변화를 주도하는 10 가지 요인 중 의견 차이의 원인이 가장 많은 것으로 나타났으며, 차별적 표현의 5 가지 유형 중 폭력이 가장 많은 것으로 나타났다. '페미'라는 단어의 의미 변화는 부정적인 의미를 내포하는 경향이 있으며, 이는 한국 네티즌들이 페미니즘과 페미니스트 집단의 이념에 대하여 가지고 있는 오해와 고정관념과 밀접한 관련이 있다. 이에 따라서 관련 당사자에게 해로울 수 있다고 본다.

키워드: 의미변화, 페미니즘, 네티즌

KATA PENGANTAR

Segala puji dan syukur penulis panjatkan kepada Allah SWT karena berkat rahmat, hidayah, dan karunia-Nya semata penulis dapat menyelesaikan skripsi yang berjudul **“Perubahan Makna Kata “Feminis” Berdasarkan Ungkapan Diskriminatif Warganet Korea Selatan”** ini. Skripsi ini disusun demi memenuhi salah satu syarat untuk mendapatkan gelar sarjana di Universitas Pendidikan Indonesia pada program studi Pendidikan Bahasa Korea.

Dalam penyusunan proposal skripsi ini, tidak sedikit hambatan yang penulis sempat hadapi. Namun berkat Allah SWT dan kuasa-Nya, serta kerja doa orang tua penulis dan keluarga beserta teman yang disayangi, dan para dosen yang selalu membantu penulis, akhirnya penulis dapat menyelesaikannya.

Penulis menyadari masih banyak adanya kekurangan dari penulisan skripsi ini. Untuk itu, penulis harapan kritik dan saran yang membangun agar dapat mengembangkan skripsi ini menjadi penelitian yang berkualitas. Semoga skripsi ini dapat bermanfaat bagi kita semua. Sebagai akhir kata, penulis ucapkan terima kasih.

Bandung, Januari 2023

Penulis

DAFTAR ISI

PERUBAHAN MAKNA KATA “FEMINIS” BERDASARKAN UNGKAPAN DISKRIMINATIF WARGANET KOREA SELATAN	i
LEMBAR PENGESAHAN SKRIPSI	ii
LEMBAR PENGESAHAN PENGUJI.....	i
PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI DAN BEBAS.....	iv
PLAGIARISME	iv
UCAPAN TERIMA KASIH	v
ABSTRAK	vii
<i>ABSTRACT</i>	viii
초록.....	ix
KATA PENGANTAR.....	x
DAFTAR GAMBAR.....	xiii
DAFTAR BAGAN.....	xiv
DAFTAR TABEL	xv
BAB I PENDAHULUAN.....	2
1.1 Latar Belakang	2
1.2 Rumusan Masalah.....	9
1.3 Tujuan Penelitian	9
1.4 Manfaat Penelitian	9
1.5 Struktur Organisasi Skripsi	10
BAB II KAJIAN PUSTAKA	12
2.1 Semantik.....	12
2.1.1 Segitiga Semantik	14
2.1.2 Perubahan Semantik.....	16
2.1.2.2 Faktor Pendorong Perubahan Semantik.....	20
2.2 Pragmatik.....	23
2.2.1 Ungkapan Diskriminatif	28

2.3 Teori Feminisme	30
2.3.1 Pengertian Feminisme.....	31
2.3.2 Sejarah Perkembangan Feminisme	32
2.3.3 Feminisme di Korea.....	36
2.4 Kajian Peneliti Terdahulu	39
2.5 Kerangka Penelitian.....	46
.....	47
BAB III METODE PENELITIAN	48
3.1 Desain Penelitian	48
3.2 Pengumpulan Data	50
3.3 Metode Pengumpulan Data	50
3.4 Instrumen Penelitian	52
3.5 Tahap Analisis Data	52
BAB IV TEMUAN DAN PEMBAHASAN	54
4.1 Jenis Perubahan Makna Kata <i>femi</i> (페미) Berdasarkan Ungkapan Diskriminatif Warganet Korea Selatan	55
BAB V SIMPULAN, IMPLIKASI, DAN REKOMENDASI	98
5.1 SIMPULAN.....	98
5.2 IMPLIKASI	99
5.3 REKOMENDASI	100
DAFTAR PUSTAKA	101
LAMPIRAN.....	108

DAFTAR GAMBAR

Gambar 1.1 Segitiga Semantik dalam <i>The Meaning of Meaning</i> (Ogden & Richards, 1923, p. 11)	14
--	----

DAFTAR BAGAN

Bagan 2.1 Kerangka Penelitian	47
Bagan 3.1 Desain Penelitian	49

DAFTAR TABEL

Tabel 2.1 Kajian Peneliti Terdahulu	42
Tabel 3.1 Model Kartu Data Penelitian.....	53
Tabel 4.1 Model Kartu Data Penelitian.....	55
Tabel 4.2 Model Kartu Data Penelitian.....	57
Tabel 4.3 Model Kartu Data Penelitian.....	58
Tabel 4.4 Data (1)	58
Tabel 4.5 Data (2)	60
Tabel 4.6 Data (3)	62
Tabel 4.7 Data (4)	64
Tabel 4.8 Data (5)	65
Tabel 4.9 Data (6)	67
Tabel 4.10 Data (7)	69
Tabel 4.11 Data (8)	72
Tabel 4.12 Data (9)	74
Tabel 4.13 Data (10)	76
Tabel 4.14 Data (11)	78
Tabel 4.15 Data (12)	80
Tabel 4.16 Data (13)	82
Tabel 4.17 Data (14)	84
Tabel 4.18 Data (15)	86
Tabel 4.19 Data (16)	88
Tabel 4.20 Data (18)	90
Tabel 4.21 Data (18)	91
Tabel 4.22 Data (19)	93
Tabel 4.23 Data (20)	94
Tabel 4.24 Data (21)	95